



温泉旅館には、文人墨客が残した文化財としてのお宝はもちろんのこと、温泉を育む自然というかけがえ のないお宝もあります。一方で、日本を訪れる外国人旅行客にとっては何がお宝なのでしょうか。インバ

ウンドの視点も捉えながら、文化と自然が融合する、アイデアあふれるいで湯をご紹介していきます。

果物が作られる福井県内最大の園芸

本海や北潟湖、そして様々な野菜や

えています。

あわら市は、北部に日

女将の会のメンバー全員で、

日本酒

地帯があり、

南部には穀倉地帯、

東

部には自然豊かな山間地帯がある小

形文化遺産に登録されたこともあ

人の伝統的な食文化」がユネスコ無

しました。同年12月に「和食 日本 のソムリエ「唎酒師」の資格を取得

り、福井の食文化や新鮮な海の幸、

旅館の外に飛び出した女将たち

私たち女将の会の前身は平成4年

幸が溢れる魅力的なまちです。

山の幸、

それに合わせた地酒を正し 提供できたらもっとお

知識の下、

客様に喜ばれるのではないかとの

さいながらも海の幸、

山の幸、

おもてなしの心を形に



年には開湯140周年を迎えます。 がはじまりました。来年2023 とがきっかけで温泉地としての歴史

日本酒「女将」が生まれるまで

平成25年に、2年後の北陸新幹線

摯に取り組んで参りました。

え、恐れ多くも一つ一つの活動に真 の撮影などお声がけ頂くことが増 としてテレビ CM や観光ポスタ ていきました。それからは女将の会

また翌2024(令和6)年春に

あ

芦原温泉旅館協同組合女将の会会長 山口 由紀

農夫らが、

かんがい用の井戸を掘っ

たところ、偶然に温泉が湧き出たこ

年夏、干ばつに見舞われ困ってい

あわら温泉は1883 (明治16)

とをきっかけに、活動が活発になっ

伝えるため、女将たちが揃って県外 方々に助けて頂いた感謝の気持ち 全国各地から沢山のボランティア

のテレビ局やラジオ局に出向いたこ

田んぼの真ん中に湧いた温泉

開業するということで、より一層沢

形にしようということで、

福井県観

金沢開業に向け、

おもてなしの心を

光営業部からのご提案もあり当時の

わら市にも北陸新幹線芦原温泉駅が は北陸新幹線が敦賀まで延伸し、

山のお客様にお越し頂ける好機と捉



医師で、

インドで本格的なヨーガやアー

ルヴェーダの体質診断などに且メデ泉と伝統的なヨーガ体験、そしてア

エーダの体質診断などを組み合わ

資格もお持ちで、

あわら温泉の良質な源

あわら温泉 女将の会 ヨーガアドバイザー認定授与式

の出会いです。斉藤先生は温泉保養士の ユルヴェーダを学ばれた斉藤素子先生と



次なる一手はヨーガと発酵

板につきました。

でしたが、酒造りは今年で9年目を迎

かで、歪んだ苗の列もご愛嬌という感じ

え、田植え機を乗りこなす姿もすっかり

た。初めての酒米の田植えはとても賑や に関わる一大プロジェクトとなりまし 田植えから仕込みまで全て女将が積極的 クトに理解を示して頂き、なんと酒米の た。地元の久保田酒造様にこのプロジェ てみませんか?」というお話を頂きまし

日本酒「女将」完成

品をはじめ、世界の発酵に関する食

す。ヒラクさんは、

日本中の発酵食

小倉ヒラクさんとの出会い

7

文化を探求していらっしゃる方で

女将も、

やり場のないスト

レスを抱えて

でしょうか。

お客様も従業員も、

私たち

りの見えないコロナ禍を誰が予想できた

令和4年の夏になった今も、

この終っ

生きています。

しかし、北陸新幹線福井

開業は待ってはくれません。次なるおも

てなしの一手を考えていた矢先、素晴ら

しい2つの出会いがありました。

1つ目の出会いは地元あわら市出身の



合事務所から「女将の会で日本酒を造っ

そしてその1年後、福井県坂井農林総

すが、できることから少しずつ形に 少しずつ学び、実践していくことに まだ私たちも学ぶことが沢山ありま ヨーガデー」を開催しました。まだ 6月21日)の時期に倣い、 が定める「国際ヨーガデー」 しました。今年の6月18日には国連 られるのではないかとご提案頂き、 していきたいと思っております。 ス温泉地」としてより魅力を高め 2つ目の出会いは、発酵デザイ

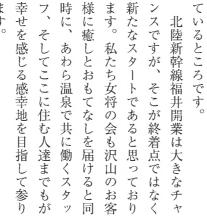
会として一緒に何か取り組めないか 日本酒造りに取り組んできた女将の す。この発酵展に合わせ、これまで の道」(以下、発酵展) が開催されま 企画展示、 の森美術館」では、 す。この秋、 を使った商品開発や、 わけ北陸の発酵食文化に着目した 付き宿泊プランなどを企画 Fermentation Tourism 現在、 発酵から辿る北陸、海 あわら市の「金津創作 女将の酒の酒粕 日本全国、 発酵特別 とり

2022.9.175At-12.45UN 10:00-17:00 金海町作の森美術館デートコア

てお客様に提供すれば、「ウェルネ ーユルヴェーダについて 「あわら (毎年

幸せを感じる感幸地を目指して参り 発酵食品の勉強会

あわら温泉で共に働くスタッ トであると思っており





に発足した旅館組合青年部メンバ

シアタンカー

重油流出事故の際に、

0)

の奥様の会です。

1997年、